

St. Hilary Church of Perpetual Adoration

5465 CITRONELL AVENUE, PICO RIVERA, CA 90660

Rectory Office (562) 942-7300

Mission Statement:

This is who we are. This is what we embrace. This is what each of us is called to shine to others.

*The Mission of St. Hilary Parish is to create an atmosphere in which faith grows by:
preaching the Good News, celebrating the Sacraments and the offering of the Eucharist
where Many Are Made One Around The Table of The Lord.*

*Celebrating Christ we embrace diversity, seek unity and serve the greater community.
The doors of St. Hilary Church remain perpetually open, inviting and welcoming all who enter.*



Declaración de Misiones

Esto es lo que nosotros somos. Esto es lo que seguimos.

Esto es lo que cada uno de nosotros es llamado para lucir o brillar a los demás.

La misión de la Iglesia San Hilario es crear un ambiente en el cual nuestra fe crece, predicando la Buena Nueva, celebrando los Sacramentos y ofreciendo la Eucaristía donde muchos se hacen uno alrededor de la mesa del Señor.

*Celebrando a Cristo, tenemos los brazos abiertos hacia la diversidad,
en busca de la unidad, y servicio a la comunidad.*

*Las puertas de la Iglesia San Hilario permanecen perpetuamente abiertas,
invitando y dándole la Bienvenida a todos los que entren.*

- **REVEREND JOSHUA PETER LEE**
Pastor
- **REVEREND MARCO SOLIS**
Associate Pastor
- **PHIL NGUYEN**
- **SISTER KAREN WILHELMY, CSJ**
Pastoral Assistant
- **CHRIS GRIEGO**
Assistant to Pastor
- **REVEREND JIM OSENDORF, C.M.**
- **REVEREND BINH NGUYEN, C.M.**
Visiting Priests

- **SISTER RICHARDINE REMPE, SSND**
Principal
- **MIA JILK**
Coordinator of Children's Faith Formation
- **TONY RENTERIA**
Coordinator of Youth Faith Formation
- **ANTHONY MONTEVERDE**
Coordinator of LIFE TEEN

SCHEDULE OF MASSES ENGLISH

Saturday: 8:00 AM & 5:00 PM: Sunday: 6:30 AM, 9:30 AM, 11:00 AM, 12:30 PM, 4:30 PM (LIFE TEEN) and 6:30 PM
 During the week: 6:45 AM (bilingual), 8:00 AM & 6:00 PM
 Except Wednesday 8:00 AM and Thursday 8:00 AM & 6 PM Spanish
 Eve of Holydays 6:00 PM (bilingual), Holydays 6:45 AM (bilingual), 8:00 AM, 6:00 PM (bilingual)
 First Saturday of the month: 8:00 AM (bilingual)

CONFESSIONS:
 Saturday 4:00 PM to 4:45 PM, 6 PM to 7:30 PM and by appointment.

HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Primer Sábado: 8:00 AM (bilingüe)
 Domingo: 8:00 AM y 2:00 PM
 Durante la semana:
 Miércoles 8 AM y Jueves 8 AM y 6 PM
 Primer Viernes del mes a las 7:00 PM
 Vigilia de Días de Fiesta: 6:00 PM (bilingüe)
 Días de Fiesta: 6:45 AM y 6:00 PM (bilingüe)
 Primer Sábado del mes: 8:00 AM (bilingüe)

CONFESSIONES:
 Sábados de 4:00 PM a 4:45 PM y 6 PM a 7:30 PM ò por cita.



San Hilario

El grupo de RICA estará tomando registraciones para los jóvenes y adultos de 18 años de edad en adelante, que aun no tengan los Sacramentos de iniciación, o les falta alguno, como Bautizo, Primera Comunión y Confirmación. La fecha de inscripción fue el 1º de septiembre del 2010 de 7:00 a 9:00 pm en el Lounge. Dios te espera con los brazos abiertos para formar parte de la familia (Cristiana Católica).

Que es R.I.C.A.? Significa "Rito de Iniciación Cristiana Católica para Adultos." Enseñanza que da parte de las Sagradas Escrituras. Te esperamos.

Para más información, favor de llamar a: Carmen Ramírez al (562) 222-1363 o Salvador Aviles al (562) 572-7528.

Join Our Victorian Sisterhood!

St. Matthias High School is currently accepting applications for the 2011-2012 year

Visit our website-www.stmatthiashs.org.

¡Únase a nuestra hermandad de San Matías!

San Matías Escuela Secundaria esta aceptando aplicaciones para el año escolar 2011-2012.



Adult

The Rite of Christian Initiation of Adults program invites all adults 18 years of age and older who have not been baptized or completed their sacraments of Initiation (1st Communion/Confirmation) or are considering becoming a Catholic to join us in our RCIA process commencing with the Inquiry Stage. You may register now or if you wish more information regarding the process, please call Tommy Archuleta at (626) 334-0114.

Together In Mission

2011 Assessment	\$54,891.45
Amount Pledged	\$49,938.38
Total Pledged Amount Paid	\$34,086.38
Amount Difference	\$20,805.07
Parishioners Who Pledged	333



St. Hilary School News

Applications for the 2011-2012 School Year are being accepted at St. Hilary School. Kindergartner must be 5 before December 1st. There is limited space for Grades 1-8, but we are accepting applications for these grades. Testing date will be given out on the day of applications. Please join us. Stop in and visit our school. Meet the faculty and staff. Day care is available after school. We look forward to meeting you. Please bring the following:

1. \$20 non-refundable application and testing fee per child
2. Birth Certificate
3. Baptismal Certificate
4. First Communion Certificate, if applicable
5. St. Hilary Parish envelope number, if you use envelopes.

Applications are available for the tuition assistance program. Please let us know if you would like to apply.

**Women’s Fellowship Schedule for 2011
Mondays in the Parish Hall at 7 p.m.**

Date Topic

August 8th Confidence in Our Call to Share the Good News

Mission Statement

Glorify God, help encourage, empower women and be a light of Christ in the community.

**If you have any questions, please call Josie Huizar at:
(562) 631-3622**

Stewardship

For Sunday, July 25, 2010

\$9,492.83

(# of Envelopes {369})

For Sunday, July 24, 2011

\$9,481.94

(# of Envelopes {373})

The use of your Sunday envelopes is greatly appreciated.
Le agradecemos el uso de sus sobres dominicales.

Society of St. Vincent de Paul Camp

The Society is making available 100 “Camperships” for kids to go to their Circle V Ranch Camp in the Santa Inez Valley. Three one week sessions in August have space available. The camp weeks include great meals and fun summer activities for kids ages 7—13. August 1-6 is “Circle V’s Got Talent Theme Week”; August 6-11 is “Disney Theme Week”; and August 12-17 is “Safari Adventure Theme Week.” Cost is normally \$350 but is just \$60 per child using camperships, with the balance paid for by donors. Bust transportation to camp is provided. Parents are encouraged to call (323) 224-6213 as soon as possible.

**St. Hilary is now on FaceBookTwitter
Check it out.**

Also, coming in August—a Calendar Page featuring the Calendar for the week for all groups and their meeting dates and times. This will eliminate some of the individual items in the bulletin since their information will be on the Calendar page.

WELCOME! We extend our hands and hearts in Christian fellowship to you, whether longtime residents or newly arrived in the Parish. We thank God that you are with us. If you are not registered, or if you have a change in your registration, please fill out the form below and place it in the Collection Basket or mail it to the Parish Office.

NAME _____ TELEPHONE (____) _____

New Parishioner

ADDRESS _____ CITY _____ ZIP _____

New Address

New Telephone _____

New Telephone

Remove my name, please

¡BIENVENIDOS! Extendemos nuestro corazones y manos en un saludo Cristiano a todos ustedes que celebran con nosotros, ya sea por mucho tiempo o recién llegados a la Parroquia. Le damos las gracias a Dios el poder tenerlos con nosotros. Si usted no esta registrado, o si hay algún cambio en su inscripción por favor llene esta forma y entréguela con la Colecta o a la Rectoría.

Miembro Nuevo

NOMBRE _____ TELÉFONO (____) _____

Nuevo Domicilio

DOMICILIO _____ CIUDAD _____ C.P. _____

Nuevo Teléfono

Remueve mi nombre del registro

**The Revised Roman Missal and the Sign
of the Cross, the Greeting, and
the Penitential Act.**

Sr. Karen Wilhelmy, CSJ

After we have completed the Entrance Chant, the Priest invites us to pray "In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit." and we respond with a heartfelt "Amen." Thus we affirm the Act of Faith with which the Eucharist begins. If I choose not to respond, this Act of Faith is not that of the complete assembly. Do I really want to deprive the assembly of my part in the prayer?

This Sign of the Cross reminds us of our God who created us, redeemed us, and continues to sanctify us. It reminds us that this is the God in whom we believe. It roots us in our relationship with the Triune God. It is a relational prayer reminding us of our God who loves us unconditionally and asks us to enter into this prayer of our redemption within our faith community. We are to pray in faith – not change things to make them sociologically or psychologically to our liking. This is the responsibility of each member of the assembly.

Having made this great act of faith, we are then ready to hear the greeting of the priest. The words of the priest remain the same: "The Lord be with you." Our response changes however. We reply "and with your spirit." This is not just a "hello." It is a call to enter into the celebration with our spirit! We are entering into the sacramental realm and we have responsibilities for praying during this time. Fr. Turner states, "the dialogue establishes the interdependence of the priest and the people as they take up their roles to praise God."

Having completed the greeting, we then enter into the Penitential Act. The Eucharistic celebration is the constant reminder that we are God's chosen sinners and in each Eucharistic liturgy we once again accept our unconditional forgiveness won by Jesus through his Passion, Death, and Resurrection. The purpose of the Penitential Act is to have all of us acknowledge that we are God's chosen sinners. As redeemed sinners, we come together to acknowledge our unworthiness to receive this forgiveness and love as individuals and as a faith community. In the Revised Roman Missal, there are options for this ritual. The most commonly used one is the repetition of Lord, have mercy and Christ, have mercy.

The changes in the Confiteor may seem trivial, but they bring us back to the biblical dimensions of the text. It makes us more aware of and calls us to acknowledge the seriousness of our sinfulness. In this way we are reminded of the true meaning of the Eucharist – the Mystery of our Faith – the Paschal mystery and the remission of our sins.

**That we may rejoice in our redemption and be
grateful to the Lord for his love and forgiveness,
we pray to the Lord this week.**

**El Misal Romano Revisado y la Señal de la
Cruz, el Saludo y el Acto de Penitencia**

Sr. Karen Wilhelmy, CSJ

Después que hemos acabado el Canto de Entrada, el Padre nos invita a rezar "En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo" y respondemos con un sentido "Amen." Así afirmamos el Acto de la Fe que es cuando la Eucaristía comienza. Si yo elijo no responder, este Acto de Fe no es parte de la asamblea completa. ¿Realmente quiere depravar la asamblea de mi parte en el rezo?

La Señal de la Cruz nos recuerda de nuestro Dios quien no creo, nos redime, y continua santificándonos. Nos recuerda que este es el Dios en que creemos. Nos arraiga en nuestra relación con el Dios Trino. Es una oración relacional recordándonos de nuestro Dios quien nos ama incondicionalmente y que nos pide entrar en esta oración de nuestra redención dentro nuestra comunidad de fe. Nosotros debemos orar en fe—no cambiar las cosas para hacer lo sociológico o psicológico a nuestro gusto. Esta es la responsabilidad de cada miembro de la asamblea.

Ya que hicimos este gran Acto de Fe, estamos listos para escuchar el saludo del sacerdote. Las palabras del sacerdote quedan lo mismo: "El Señor este con ustedes,; Pero, nuestra respuesta cambia. Nosotros respondemos "y con tu espíritu." Esto no es solamente un "hola." ¡Es una llamada para entrar en la celebración con nuestro espíritu! Estamos entrando en el reino sacramental y tenemos responsabilidades de rezar durante este tiempo. Fr. Turner dice, "el dialogo establece la interdependencia del sacerdote y el pueblo como ellos toman su papel para alabar a Dios."

Habiendo cumplido el saludo, entonces entramos al Acto de Penitencia. La celebración Eucarística es el recuerdo constante que somos los pecadores escogidos por Dios y cada liturgia Eucarística una vez mas aceptamos perdón incondicionalmente ganado por Jesús por su Pasión, Muerte, y Resurrección. El propósito del Acto Penitencial es para que todos reconocemos que somos los pecadores elegidos por Dios. Como pecadores redimidos, nos reunimos para reconocer nuestro desmerecedores para recibir este perdón y amar como individuales y como una comunidad de fe. En el Misal Romano Revisado, hay opciones para este ritual. El que se usa mas común es la repetición de Señor, ten misericordia y Cristo ten misericordia.

Los cambios en el Confieso puede que aparezcan triviales, pero nos traen para tras a la dimensión del texto bíblico. Nos hacen mas consiente de y nos llama a reconocer la seriedad de nuestro pecaminoso. De esta manera nos recuerdan del verdadero sentido de la Eucaristía—el Misterio de nuestra Fe—el Misterio Pascual y la remisión de nuestros pecados.

**Que podremos regocijar en nuestra redención y
estar agradecidos al Señor por su amor y perdón,
rogamos al Señor esta semana.**

Readings for the Week

Sunday: Is 55:1-3; Ps 145; Rom 8:35, 37-39;
(July 31) Mt 14:13-21

Monday: Nm 11:4b-15; Mt 14:22-36

Tuesday: Nm 12:1-13; Mt 14:22-36 or
Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35;
Mt 15:21-28

Thursday: Nm 20:1-13; Mt 16:13-23

Friday: Dt 4:32-40; Mt 16:24-28

Saturday: Dn 7:9-10, 13-14; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9

Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85; Rom 9:1-5;
(August 1) Mt 14:22-33

Lecturas de la Semana

Domingo: Is 55:1-3; Sal 145 (144); Rom 8:35, 37-39;
(31 de julio) Mt 14:13-21

Lunes: Nm 11:4b-15; Mt 14:22-36

Martes: Nm 12:1-13; Mt 14:22-36 o
Mt 15:1-2, 10-14

Miércoles: Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35;
Mt 15:21-28

Jueves: Nm 20:1-13; Mt 16:13-23

Viernes: Dt 4:32-40; Mt 16:24-28

Sábado: Dn 7:9-10, 13-14; 2 Pe 1:16-19; Mt 17:1-9

Domingo: 1 Re 19:9a, 11-13a; Sal 85 (84);
(1 de agosto) Rom 9:1-5; Mt 14:22-33



Denles ustedes de comer

Today's Readings

First Reading — All you who thirst, come to the water! You without money, come to the feast! (Isaiah 55:1-3).

Psalm — The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs (Psalm 145).

Second Reading — Nothing can separate us from the love of God in Christ (Romans 8:35, 37-39).

Gospel — All ate until satisfied; they collected twelve baskets of what was left over (Matthew 14:13-21).

Lecturas de Hoy

Primera lectura — Dame a mí, tu servidor, la capacidad de juzgar bien (1 Reyes 3:5, 7-12).

Salmo — Amo, Señor, tus mandamientos (Salmo 119)

Segunda lectura — Estamos predestinados a ser conformados a la imagen del Hijo de Dios (Romanos 8:28-30).

Evangelio — Cuando encontramos la perla de gran valor, tenemos que ofrecer por ella todo lo que poseemos (Mateo 13:44-52 [44-46]).

Did You Know?

Bullying Is a Form of Abuse

Did you know that bullying is a form of abuse, and therefore is forbidden in or Catholic schools? Bullying typically consists of direct behaviors, such as teasing, taunting, threatening, hitting, shoving and stealing. But it might also be indirect, such as spreading rumors that cause victims to be socially isolated though intentional exclusion. Cyber bullying, which involves the use of the Internet or mobile phones to send inappropriate messages and images to or about others, is also behavior that is not tolerated in our Catholic schools. If you suspect bullying of a child at school, please contact the school principal with your concerns.

For particular help, you may call Assistance Ministry at (213) 637-7650

¿Sabia Usted?

El Que Maltrata a Los Débiles Es Una Forma de Abuso

¿Sabia usted que el que maltrata a los débiles (bullying) son formas de abuso y son prohibidas en nuestras escuelas Católicas? El maltratar a los débiles típicamente consiste en bromas pesadas, burlas, amenazas, golpes, empujones, y robo. Pero también puede incluir el lanzamiento de rumores que pueden causar que la víctima sea intencionalmente excluida socialmente. El acoso cibernético, que implica el uso de la Internet o los teléfonos celulares para enviar mensajes o imágenes inapropiadas de personas o a personas, también es comportamiento prohibido en nuestras escuelas Católicas. Si usted sospecha que algún estudiante es víctima de maltrato, inmediatamente comunique sus preocupaciones al principal de la escuela.

Para obtener ayuda, llame a la Oficina del Ministerio de Ayuda al (213) 637-7650

Bereavement Ministry

The purpose of the Bereavement Ministry is to provide a support group for persons who have lost loved ones.

The meetings are held on **Mondays from 7:00 PM to 8:00 PM** in the Lounge. The next meeting dates are:

**August 8th & 22nd
September 12th & 26th**

Contact: Vincent Chavez (562) 942-8483
Rose or Robert Spindola (562) 948-5070
Jay Sandoval (562) 801-2097

Ministerio de Duelo

Las juntas son **los lunes de 7 pm hasta las 8:30 pm** en el Lounge (el cuarto detrás de la Rectoría). La fechas son:

**1, 15 y 29 de agosto,
19 de septiembre, 3, 17 y 31 de octubre**

Para más información sobre este Ministerio en Español, por favor comuníquense con Carlos Cardona al (213) 500-1940. Rectoría (562) 942-7300.

“El Reino de Dios ya Esta Aquí”

- ¿Sientes necesidad de conocer y acercarte mas a Dios?
- ¿Tienes dolor, problemas o situaciones difíciles?
- Si eres una persona que vive su fe católica cristiana, tu puedes ser mejor y ayudar a otros a mejorar.
- Ven a tener un Encuentro con Jesús Vivo para tener Vida Nueva: EL es Dios, Señor y Salvador—Vivo.
¡Ven y Haz la prueba y Veras que Bueno es El Señor!

Reunión de orientación cada **sábado, a las 5 pm en el Salón #12 en la Escuela**—Ministerio de Evangelización y Misión Parroquial. Llame a **Velia Cadena (562) 942-7791** o **Graciela Gamboa (562) 699-5962** para obtener mas información.



Estudio de Biblia

El Grupo de biblia “San Pablo” de San Hilario

Te invite a las clases de Biblia que se inicio el jueves, 26 de mayo, 2011, y continuando todos los jueves hasta el **17 de noviembre, 2011 de 7:00 a 8:30 p.m.**

En el salón Parroquial de San Hilario
Solo necesitas Biblia, papel y lápiz, ¡no faltes!

Investiguen las Escrituras
ya que creen tener en ellas
vida eterna. Jn:5,39

Ignorar las Escrituras
es ignorar a Cristo.
San Jerónimo

Please Pray for the Sick of the Parish:

Ernest Aguilar, Manny Aguilar, Mario Alcaez, Sonia Aloí, Concepción Alvidrez, Mary Altamirano, María Bello, Alina Beltrán, Cerise Bravo, Viola Bravo, Gina Butros, Lupe Caballero, Andy Carrillo, Eric Castro, Dale Chambers, Lori Contreras, Charlie Cordero, Margarita Cueva, María & Natalie Delgado, Chrystal Eastwood, Nita Estrella, Juey Farell, Alexis Flores, Josué García, Oscar García, Juli Garza, Gladys Geraldina, Lucia Ann Gómez, Anthony Gonzales, Frank González, Joe González, Pablo Sosa Guajardo, Fr. John Hampesca, David Hereque, Jimmy Hernández, Madeleine Hernández, Savannah M. Herrera, Alanna Holguín, Elizabeth Huizar, Fr. Jerry, Casida Johnson, Adelita Juárez, Charmaine Laurisia, Charles López, David López, Jr., Francisca Mancini, Carmen Meza, Helen Montes, Margaret Morrow, María Natividad, Robert Natividad, Sylvia Natividad, Angi Navarro, Gloria Navarro, Lupe Navarro, Laura Navalta, Alfonso Negreros, Martin Núñez, Piedad Núñez, Jim O’Connell, Marcela Ontiveros, Robert Ontiveros, Carmen Oropeza, Orlando Orozco, Pete Ortega, Alejandra Ortiz, Ana Peraza, Adriana Ramos, Lupe Ramos, David Ramsey, Celeste Rentería, Al Rendón, Brenda Ríos, Mario Rivera, Terry Robledo, Samuel Romero, Aurora Soto Ruiz, Rosemarie Ruiz, Jim Shop, Elsa & Tony Somora, Carl Theodore, Tillie Torres, Peter Tovar, Javier Troncoso, Howard Velazco, Ray Valdepeña, Martha Valdez, Sally Vargas, Shelby Villalobos, Paige Wagner, Sr. Karen Wilhelmy, Araceli María Zepeda and María Zermeno.



Please Pray for the Deceased Members of Our Parish:

Louis Aguilar, William Estrada, Gilbert González
and Richard Kern

Religious Education

St. Hilary has space for a First Communion Teacher. If interested, please call the office at (562) 942-7300 Ext. 210 or Mia Gonzales at Ext. 222

La Oficina de Educación Religiosa

San Hilario tiene espacio para maestro de Primera Comunión. Los interesados por favor llamar a la oficina de la rectoría a (562) 942-7300 Ext. 210 o Mia Jilk al Ext. 222

Acompañenos en peregrinación a Tierra Santa, en idioma español y guiada por un sacerdote Franciscano:

8—17 de noviembre, 2011.

También ofrecemos otra peregrinación en español a Egipto y Tierra Santa guiada por un sacerdote Franciscano: **30 de noviembre—13 de diciembre, 2011.** Para mayor información sobre estas y otras peregrinaciones en ingles, por favor comuníquese (en ingles) con Fr. David Wathen, OFM:

Email: dwfm1400@hotmail.com o (202) 526-6800.

Help Our Youth Find Their Way



A young person who feels hopeless, confused and lonely needs guidance, love, knowledge and understanding. You can make a difference during this difficult time in their lives.

Please join Sr. Teresa at Los Padrinos Juvenile Detention Hall as a volunteer and share yourself and your time with the incarcerated youth. Special training is offered to help prepare you for this REWARDING role. All volunteers must be over 21 years of age in order to participate in this program.

You may select from any of the following:

- Occasionally provide a choir for Sunday liturgy at 8:00 a.m.
- Conduct Religious Education Instruction based on Spiritual Readings, Sunday, 9—11 a.m.
- Conduct small group Bible Study Sessions on Wednesday 7—8 p.m.
- Service to youths Monday through Thursday 3-5 p.m. This includes:
 - One-on-one visiting with minors
 - Preparation for the Sacraments
 - Bible Study

You may attend the 8 a.m. Sunday Mass with the youths
Other contributions to the program (Got any ideas?)

For more direct information contact: Sister Teresa Doherty, Los Padrinos Juvenile Hall, 7285 East Quill Drive, Downey CA 90242 or call **(562) 940-8711** Monday — Thursday from 3 p.m. to 5 p.m.

Pray

If you pray you are sure of saving your soul.

If you do not pray you are just as sure
to lose your soul.

—St. Alphonsus Liguori

Holy Land Catholic Tour with Fr. Jerry Thompson

November 7th—16th, 2011—\$3,350 + Insur.

First deposit of \$300 due by August 1, 2011. We need at least 20-25 people to lock in the above cost. Please call Joey Valero (your tour host) **(562) 484-8722** or Ernestine Lascano (St. Hilary's Parish) **(562) 822-6545**.

Whittier Life Center

Why would a man want a woman to have an abortion? Perhaps he doesn't want to accept the responsibility of the life he has helped create. Or maybe he wants the woman to take all the risks of what might happen to her body and psychological well-being while relieving himself of the financial responsibility. The baby dies and the woman runs the risk of physical and mental harm. Choose life, not abortion. Un-wanted pregnancy? We offer FREE pregnancy test, counseling & referrals. **For more information, please call: (562) 693-8803.**

Retiro para Mujeres

5—7 de Agosto, 2011

Tema: “La búsqueda del Dios vivo: el Dios crucificado de la compasión” -

Texto bíblico: Éxodo 3, 7-8

Donación sugerido: \$195.00 por persona. (Deposito para registración complete sin reembolso es \$50.00.

El retiro comienza el viernes por la tarde y concluye el domingo terminando antes del almuerzo. Habrá tiempo para meditar en silencio, caminar por las veredas de los jardines de la casa de retiro, liturgias y conferencias de inspiración. Llame al (626) 355-7188 Ext. 107 para registrarse. Mater Dolorosa Retreat Center, 700 North Sunnyside Ave., Sierra Madre CA 91024.

Camp Mariastella Summer Camping Program

Camp Mariastella, a residential camp for girls, located in lovely Wrightwood, in the San Gabriel Mountains, is currently accepting applications for campers: girls ages 7-15 who would love to have a really great week at Summer Camp.

We are recruiting young women who are at least 17 years old to work as summer camp counselors for the summer—a great way to spend your summer!

And we are looking for nurses who would like to volunteer for one week with our summer camp program.

Camp Mariastella is a Ministry of the Sisters of Social Service.

Please call our camp office for more information at **(818) 285-1555** or email us at campmariastella@aol.com.

Save the Date / ¡Reserve la Fecha!

Regional Congress > Congreso Regional

San Pedro Region > Region de San Pedro

October 1, 2011 > 1 de octubre, 2011

St. John Bosco High School

13640 Bellflower Boulevard, Bellflower 90706

Join the San Pedro Regional Congress Mailing List

St. Hilary Church of Perpetual Adoration

90 days of Perpetual Adoration

05/05/2011 — 08/03/2011

st.hilary-perpetualadoration@msn.com

San Hilario Iglesia de Perpetua Adoración

90 Días de Adoración Perpetua

05/05/2011 — 08/03/2011

st.hilary-perpetualadoration@msn.com

Mass Schedule

July 30, 2011 — August 6, 2011
30 de Julio, 2011 — 6 de Agosto, 2011

Saturday, July 30, 2011—(sábado, 30 de julio, 2011)		
5:00 pm	Virginia Cruz & Martha M. Sosa	RIP
Sunday, July 31, 2011 — (domingo, 31 de julio, 2011)		
6:30 am	For All The Parishioners	SPL INT
8:00 am	Adela Esquivel & Cesaria Medina	B-D
9:30 am	Elias Garcia & Denis Dunne	RIP
11:00 am	Victor Lara	RIP
12:30 pm	Fr. Bernard Cam, OSB	RIP
	Margaret Banda	SPL INT
2:00 pm	For World Peace	SPL INT
4:30 pm	LIFE TEEN	SPL INT
6:30 pm	Victor Lara & Gilbert Valdez	RIP
Monday, August 1, 2011 — (lunes, 1 de agosto, 2011)		
6:45 am	For World Peace	SPL INT
8:00 am	Elias Garcia	RIP
	Christian Gomez	SPL INT
6:00 pm	Arnulfo & Eraclio Sanchez	RIP
Tuesday, August 2, 2011 — (martes, 2 de agosto, 2011)		
6:45 am	For World Peace	SPL INT
8:00 am	Christain Gomez	SPL INT
6:00 pm	Adela Juarez & Frances C. Valdez	RIP
Wednesday, August 3, 2011 — (miércoles, 3 de agosto, 2011)		
6:45 am	For World Peace	SPL INT
8:00 am	George Valdez & Pat Mansillas	RIP
6:00 pm	Adela Juarez	RIP
	Christian Gomez	SPL INT
Thursday, August 4, 2011 — (jueves, 4 de agosto, 2011)		
6:45 am	For World Peace	SPL INT
8:00 am	Christian Gomez	SPL INT
6:00 pm	Adela Juárez & Francés C. Valdez	RIP
First Friday, August 5, 2011 — (Primer viernes, 5 de agosto, 2011)		
6:45 am	For World Peace	SPL INT
8:00 am	Christian Gomez	SPL INT
6:00 pm	Rudy G. Garcia	RIP
7:00 pm	Joy Woods	RIP
First Saturday, August 6, 2011— (Primer sábado, 6 de agosto, 2011)		
8:00 pm	Christian Gomez & Ascencion Garcia	SPL INT
5:00 pm	Hortencia Douglass	RIP
	Chaydeon Aguirre	SPL INT

Religious Education

Effective immediately, the Religious Education Office hours are:

Communion

Monday through Friday: 1:00 pm—5:00 pm
Saturday : Closed
Sunday: 8:00 am — 1:00 p.m.

Confirmation & Youth Ministry Office Hours

Monday—Wednesday: 6:00 p.m.—10.00 p.m.
Thursday-Saturday: Closed
Sunday: 12:00 Noon — 8:00 pm

Any other time by appointment ONLY

Little Church

Coordinator-Mrs. Mia Jilk (562) 942-7300 Ext. 222

Are you passionate about your faith? Do you feel God is calling you to work with High School Teens? Then St. Hilary's LIFE TEEN and Confirmation Program would love to have you be a part of our program if you are a Confirmed Catholic ages 18-??

Please contact Toney Renteria-Coordinator of Youth Faith Formation **(562) 942-7300 Ext. 228** email: St.hilarysymconf@yhoo.com or AJ Monteverde-Coordinator of LIFE TEEN at **(562) 942-7300 Ext. 223** email: aj.monteverde@yahoo.com

Become Certified to Teach Natural Family Planning

Has Natural Family Planning (NFP) been a blessing in your marriage? Would you like to share this gift with others? Become a volunteer teaching couples and get certified to teach the Sympto-Thermal Method of Natural Family Planning. The Couple to Couple League will be offering a teacher training seminar at Our Lady of Grace in Encino on September 17-18, 2011. For more information on how to submit your application, please contact Pablo and Veronique Gaeta at (818) 994-2110.

Calling All Married Couples

If you are married in the Catholic church and would like to help prepare engaged couples for marriage for the Archdiocese of Los Angeles, please contact Candy Metoyer at (213) 637-7250 or email: cmeyoter@la-archdiocese.org.

Se Ofrece un Curso de Certificación para Enseñar Planificación Natural Familiar

Planificación Natural Familiar (PNF) ha sido una bendición en su matrimonio? Le gustaría compartir este don con otras parejas? Considere la posibilidad de convertirse en un par de voluntarios de enseñanza y obtengan la certificación para enseñar el Método Sino térmico de Planificación Natural Familiar. La Liga de Pareja a Pareja va ofrecer un Curso de Certificación para enseñar PNF. El curso será impartido en Inglés, pero hay otras opciones para las parejas que solo hablan español. Las clases se darán en la Iglesia de Nuestra Señora de Gracia en Encino el 17 y 18 de septiembre, 2011. Para mas información sobre como presentar su solicitud, por favor llame a Pablo y Veronique Gaeta al (818) 994-2110.

St. Hilary's Catholic
Men's Fellowship Meetings-Parish Hall
Also serving our neighboring parishes:
St. Francis & St. Mariana de Paredes
Hospitality & Fellowship at 6:30 p.m.

Date	Topic
July 27th—November 2011	“The Catholic Mass Revealed Series”

What I Know

As for me, all I know is that I know nothing.

—Socrates

St. Hilary Church of Perpetual Adoration**Office Services / Servicios de Oficina**

Bookkeeper — Anita Jones (562) 942-7300 Ext. 213
 Assistant to the Pastor — Chris Griego..... Ext. 227
 Secretaries — Verónica Flamenco, Manny Aguilar “ Ext. 210
 Theresa Salas (Viola Bravo—On Leave of Absence)
 Bulletin Editor — Betty J. Keys..... Ext. 211

(Bulletin notices due two weeks in advance of the date you want it published - please)

Baptism Classes / Clases de Bautismo

Rosalie Márquez-English (562) 942-7300 Ext. 225
 Carmen Ramírez-Español (562) 222-1363

Bereavement / Duelo

Vincent Chávez—English (562) 942-8483
 Carlos Cardona—Español (213) 500-1940

Bible Study Groups / Grupos de Estudio de Biblia

Alfonso Pérez-English, Sat am (714) 514-3282
 Salvador Aviles & Jorge Tinoco,
 Thurs. 7 pm (562) 572-7528
 Sr. Karen (562) 942-7300 Ext. 219

Building Committee

Gary Rosales (562) 942-1626

Church Ministries / Ministerios de la Iglesia

Altar Servers-Ray Herrera (562) 948-5387
 Greeters-Susan Salazar (562) 942-7316
 Lectors-English-Lorraine González (562) 942-7602
 Lectores-Español-Martha Sánchez (562) 699-4329
 Sacristans & Extraordinary
 Ministers-English-Beatrice Jaime (562) 942-7773
 Sacristanes y Ministros de la
 Eucaristía-Español-Linda Martínez (562) 832-0810
 Ushers/Ujieres-Armando Martínez (562) 942-8829
 -Al Rendón (562) 942-8144

Clubs & Other Groups / Clubs y Otros Grupos

Clanton Club-Canuto Reyes (562) 464-0858
 Knights of Columbus-Robert Rodríguez (562) 301-5490
 Men's Fellowship-Burt Martínez (562) 567-5775/942-1980
 VIPS-Mary Eva Gómez (562) 692-9711
 Women's Fellowship-Josie Huizar (562) 631-3622

Committees / Comités

Liturgy Committee-Rosalie Márquez (562) 942-7300 Ext. 225

Director of Faith Formation-

Pastoral Assistant-Sr. Karen Wilhelmy (562) 942-7300 Ext. 219

Pastoral Assistant-Phil Nguyen (562) 94207300 Ext. 214

Environment

Rory Montenegro (562) 756-5872

Facility Maintenance

John Ortiz (562) 942-1462

Financial Advisory

Carlos García (562) 801-0307

Marriage Encounter

English—Raúl & Valentina García (626) 274-9417
 Spanish—Mauro & Juanita González (562) 863-7500

Men's Retreat

Joseph F. Domínguez, Captain (562) 949-3088

Music Ministry / Ministerio de Música

Choir-English-Christina Jerome (562) 587-3976
 Coro-Español-Manuel Flores (562) 596-5443

Telephone: (562) 942-7300 FAX: (562) 948-3760

Website: st-hilary.com

Prayer Groups / Grupos de Oración

Divine Mercy-Jay Sandoval (562) 801-2097
 Spanish-Gregoria Ramos (562) 222-1421
 Grupo de Oración-Español
 -Oscar Reyes (562) 665-4453/942-0643
 -Rosalina Cárdenas (562) 360-7811
 Holy Motherhood-Anna Jerome (562) 949-4928
 Legión de María-Español
 -Sebastián Tarango (323) 724-5082
 Ministerio de Divina Misericordia-
 -Estela Garcia (562) 360-0429
 -Soledad Gonzalez (562) 908-6980
 -Carmen Ramirez (562) 222-1363
 Perpetual Adoration-Lewis Vigil (562) 942-1091
 Prayer Group-English-Tony Cailan (323) 864-5522
 SINE-English-Laura Rousseve (562) 948-5386
 SINE-Español-Elsa Sifuentes (562) 949-4499

Protegiendo a los Niños

Richard Carlin (562) 631-9789

**RCIA (Rite of Initiation of Adults)
RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos)**

English-Tommy Archuleta (626) 334-0114
 Español-Salvador Aviles (562) 572-7528

Religious Education

-Mía Jilk (562) 942-7300 Ext. 222
 - Coordinator of Children's Faith Formation
 "Little Church" - Mía Jilk (562) 942-7300 Ext. 222

Safeguard the Children

Richard Carlin (562) 631-9789

School

Sister Richardine Rempe, S.S.N.D. (562) 942-7361

Support Groups / Grupos de Apoyo

AA-English-Virginia Gonzales (562) 949-7101
 AA-Español-Rosa Adame (562) 842-5573
 Alanon-Español-Martes
 -Irene Rodríguez (562) 622-6787
 Alanon-Español-Sábado
 -María Esther López (562) 965-4949
 Alanon-Español-Viernes
 -Rosa Cerda (562) 699-0039
 -Ángela González (562) 949-8500
 NAIM Widows/Widowers Support Group
 -Betty Keys (323) 262-3388

Women's Retreat

Connie Sepúlveda, Captain (562) 699-1077

Youth Groups / Grupos de Jóvenes

Conquistadores en Cristo
 -Luis y Melly Sánchez (562) 949-4918
 -Frank y Sandra Ruiz (323) 351-3249
 Daisies-René (323) 353-0837
 Girl Scouts-Raquel Torres-Retana (562) 881-3117

Youth & Teen Services / Jóvenes y Servicios a Jóvenes**Coordinators of Youth Faith Formation**

E-mail: st.hilary_ym_conf@yahoo.com

Coordinator of Youth Faith Formation
 -Toney Renteria (562) 942-7300 Ext. 228

Coordinator of LIFE TEEN
 —Anthony Monteverde (562) 942-7300 Ext. 223

E-mail: aj.monteverde@yahoo.com

BAPTISMS

Jesus Alfaro, Jr.

Ismael Danny Dominguez

Dominic Andres Martinez

Amy Natalia Villaseñor



Presentations

Melissa Fernandez

Jessica Guerrero

Kierston Viramontes

Sweet Sixteen

Leslie Gallegas



Trip to Laughlin, Nevada August 7 and 8, 2011

\$60 will take you to Laughlin. Stay overnight at the Colorado Belle Hotel and Casino, and get a free buffet. For more information, please call Lupe C. Gonzales at: (562) 942-8789

Viaje a Laughlin, Nevada 7 y 8 de Agosto, 2011

\$60 los lleva a Laughlin. Quedándose por la noche en el Hotel y Casino Colorado Belle, y les dan un buffet gratis. Para mas información, llame a Lupe C. Gonzales al: (562) 942-8789

Cakes Needed for St. Hilary's Family Carnival Cakewalk

Please bring the cakes to the Rectory or to the Knights of Columbus Cakewalk Booth during the Carnival- August 19, 20, & 21. Thank you!



The Cathedral of Our Lady of the Angels Will Host its Second Annual Youth/Young Adult Gathering featuring a Youth/Young Adult Mass and a Concert Featuring the Renowned Jacob and Matthew Band

Date: Sunday, August 7, 2011

Mass in the Cathedral: 5:30 p.m.

Concert on the Plaza: 7:15 p.m.

For further info go to www.olacathedral.org



Come One, Come All... To the Greatest Event of the Year...

Saint Hilary Parish

UNDER THE BIG TOP FAMILY CARNIVAL 2011



8/19/11 5 pm – 11 pm

8/20/11 2 pm – 11 pm

8/21/11 2 pm – 9 pm

Special guest performance by Cold Duck 8/20 7 pm - 10 pm



Food
Games
Cake Walk
Rides
Entertainment
Raffles
Loads of family fun!

Come show your support for St. Hilary Parish!